

## Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

10 NOVEMBRE 1978.

### PROJET DE LOI

relatif à l'application des aménagements au mécanisme de concours financier à moyen terme mis en place dans le cadre des Communautés européennes

### RAPPORT

FAIT

AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES e),  
PAR M. DUPRE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi, pour lequel le Gouvernement demande la procédure d'urgence, a été adopté à l'unanimité par le Sénat le 8 novembre.

Le Ministre des Finances a brièvement commenté la portée du projet. Il s'agit de la ratification de la décision du 19 décembre 1977 de la C.E.E., relative aux aménagements au mécanisme de concours financier à moyen terme.

#### Cl Composition de la Commission:

Président: M. Deruelles.

A. - Membres: MM. d'Alcantara, Tiji Declercq, Desmarets, Diegenant, Dupré, Lenaerts, Martens, Maystadt, Van den Brande. - Boeykens, André Cools, Deruelles, Glinne, Mangelschots, Tobback, Van Acker. - Willy De Clercq, Defraigne, Delruelle, Sprockeels. - Desaeeyere, Schilz, - Clerfayt.

B. - Suppléants: MM. Ducobu, Lenssens, Marc Olivier, Renaat Peeters, Wallthy. - Anselme, Bob Cools, MW Detiège, MM. Scokaert, Gal, Yerberckmoes. - Paul Peeters. - Gendebien.

Voir:

518 (1978-1979):

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

10 NOVEMBER 1978.

### WETSONTWERP

betreffende de uitvoering van de aanpassingen aan het mechanisme voor financiële bijstand op middellange termijn ingesteld in het raam van de Europese Gemeenschappen

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIEN e),  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DUPRE.

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsonwerp waarvoor de Regering de dringende behandeling vraagt, werd op 8 november eenparig goedgekeurd door de Senaat.

De Minister van Financiën heeft bondig de draagwijdte van het ontwerp toegelicht. De bekrachtiging wordt beoogd van de E.E.G.-beschikking van 19 december 1977 inzake de aanpassing van het mechanisme voor financiële bijstand op middellange termijn.

#### C) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Deruelles.

A. - Leden: de heren d'Alcantara, Tiji Declercq, Desmarets, Diegenant, Dupré, Lenaerts, Martens, Maystadt, Van den Brande. - Boeykens, André Cools, Deruelles, Glinne, Mangelschots, Tobback, Van Acker. - Willy De Clercq, Defraigne, Delruelle, Sprockeels. - Desaeeyere, Schiltz. - Clerfayt.

B. - Plaatsvervangers: de heren Ducobu, Lenssens, Marc Olivier, Renaat Peeters, Wallthy. - Anselme, Bob Cools, MW Detiège, de heren Scokaert, Gal, Yerberckmoes. - Paul Peeters, - Gendebien.

Zie:

518 (1978-1979):

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

La décision du 22 mars 1971 de la C.E.F. portant création de ce mécanisme a été confirmée pour la Belgique par la loi du 7 juin 1973.

Les principales modifications sont les suivantes :

a) Le volume global du concours financier est augmenté de 2725 millions d'unités de compte à 5 450 millions d'unités de compte européennes. La répartition de ce montant parmi les Etats membres de la C.E.E. s'opère en fonction de la clé de répartition déjà existante. L'intervention de l'U.E.B.L. est portée de 200 millions d'U.C.E. à 400 millions d'U.C.E., c'est-à-dire 7,34 % du total des plafonds d'engagement.

b) Un renforcement des conditions d'octroi du crédit et du contrôle de l'utilisation de ce dernier.

c) Les créances et obligations seront dorénavant exprimées en unités de compte européennes (1 U.C.E. = 39,3250 francs belges, cours du 25 octobre 1978) alors qu'auparavant, c'était l'unité de compte monétaire européenne (1 U.C.M.E. = 48,65724 francs belges) qui était utilisée.

Une intervention éventuelle de la Belgique dans le financement projeté n'a, elle, aucune répercussion directe. En effet, en vertu des accords existants, ce financement est effectué par la Banque nationale de Belgique, sur ses moyens propres et avec la garantie finale de l'Etat belge.

A la suite des récents développements intervenus en ce domaine, le Gouvernement a proposé à la Commission du Sénat d'ajouter un article 2 (*nolveau*). Il a pour objet de faire ratifier par arrêté royal les aménagements futurs du mécanisme de crédit plutôt que de déposer un projet de loi pour chaque décision distincte de la C.E.E.

Le Conseil européen de Brême des 6 et 7 juillet a décidé la création d'un nouveau système monétaire européen. Son élaboration a été confiée au Conseil des Ministres des Finances de la C.E.E., qui présentera sous peu des propositions à cet égard. L'entrée en vigueur aura lieu probablement le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Le prochain Conseil des chefs d'Etat et de Gouvernement de la C.E.E. prendra une décision à ce sujet les 4 et 5 décembre 1978 à Bruxelles. Il ressort des discussions en cours que le système proposé ne pourra fonctionner efficacement que si le mécanisme de crédit est suffisamment important dès le début. Il est dès lors possible que son volume devra à nouveau être augmenté en vue d'assurer la crédibilité du nouveau système et de permettre aux Etats membres de respecter leurs obligations en la matière.

L'importance de ces facilités de crédits n'est pas encore fixée. Au cours des discussions, un montant de 25 milliards d'U.C.E. a été avancé, ce qui est sensiblement supérieur au volume actuel. Sa répartition entre les crédits à court et à moyen terme doit être définie ultérieurement.

Il n'est pas exclu que des crédits soient prélevés pendant la phase initiale. Les Etats membres doivent donc immédiatement pouvoir faire face à leurs obligations.

Dans les circonstances actuelles et en vertu de la législation en vigueur notre pays se trouverait dans l'impossibilité de donner suite rapidement aux prescriptions prévues. Afin de remédier à cette situation, le Gouvernement estime qu'il s'indique de faire approuver les décisions selon les modalités prévues à l'article 2 du projet. Ceci permettrait à la Belgique d'appliquer, tout comme les autres pays membres, dans un délai raisonnable les nouvelles mesures qui seront probable-

De E.E.G.-beschikking van 22 maart 1971 betreffende de oprichting van dit mechanisme werd door België bekrachtigd door de wet van 7 juni 1973.

De voornaamste wijzigingen zijn:

a) Het globaal volume van de financiële bijstand wordt verhoogd van 2 725 miljoen tot 5 450 miljoen Europese rekenenheden. De verdeling hiervan onder de lidstaten van de E.E.G. gebeurt op grond van de reeds bestaande verdeelsleutel. De tussenkomst van de B.L.E.U. wordt verhoogd van 200 miljoen tot 400 miljoen E.R.E. d.i. 7,34 % van het totaal verbintenisplafond.

b) Een verscherping van de toekenningsvoorwaarden van het krediet en van de controle over het gebruik ervan.

c) De vorderingen en verplichtingen worden voortaan uitgedrukt in Europese rekenenheden (1 E.R.E.=39,3250 Belgische frank, koers op 25 oktober 1978) i.p.v. in Europese monetaire rekenenheden (1 E.M.R.E.=48,65724 Belgische frank), zoals tot nog toe gebeurde.

Een eventuele tussenkomst van België in de opgezette financiering heeft geen rechtstreekse weerslag op de begroting. Inderdaad, krachtens de bestaande akkoorden wordt deze financiering uitgevoerd door de Nationale Bank van België, op haar eigen middelen en met de uiteindelijke waarborg van de Belgische Staat.

Ingevolge de recente ontwikkelingen die zich op dat gebied hebben voorgedaan, heeft de Regering in de Senaatscommissie voorgesteld een artikel 2 (*nieuw*) toe te voegen. Het gaat erom de toekomstige aanpassingen van het kredietmechanisme via koninklijke besluiten te doen bekrachtigen i.p.v. voor elke afzonderlijke E.E.G.-beschikking een wetsonwerp in te dienen.

De Europese Raad van 6 en 7 juli te Bremen heeft beslist een nieuw Europees Monetair Systeem in te richten. De uitwerking ervan werd toevertrouwd aan de E.E.G.-Raad van Ministers van Financiën die eerlang voorstellen terzake zal indienen. De inwerkingtreding zal wellicht op 1 januari 1979 gebeuren.

De eerstvolgende E.E.G.-Raad van Regeringsleiders zal daarover op 4 en 5 december 1978 te Brussel een beslissing treffen. Uit de gevoerde besprekingen is gebleken dat het voorgestelde systeem slechts doelmatig kan werken als het kredietmechanisme van bij de aanvang voldoende belangrijk is. Het is dan ook mogelijk dat het volume hiervan opnieuw zal moeten verhoogd worden teneinde het nieuwe systeem geloofwaardig te maken en om de lidstaten toe te laten hun verplichtingen terzake na te komen.

De omvang van deze kredietfaciliteiten is nog niet vastgesteld. Tijdens de gevoerde besprekingen werd een bedrag van 25 miljard E.R.E. vooropgezet, wat beduidend hoger is dan het bestaande volume. De verdeling ervan tussen kredieten op korte en op middellange termijn moet later worden bepaald.

Het is niet uirgesloren dat reeds tijdens de aanvangsfase van het nieuwe stelsel kredieten kunnen worden opgevraagd. De lidstaten moeten hun verbintenissen dus onmiddellijk kunnen naleven.

In de huidige omstandigheden en op grond van de bestaande wergeving zou het voor ons land niet mogelijk zijn een spoedig gevolg te geven aan de voorgeschreven bepalingen. Om hieraan te verhelpen meent de Regering dat het aangegeven is deze goedkeuring te laten gebeuren op de wijze bepaald in artikel 2 van het ontwerp. Zodoende zou België, net als de andere lidstaten, binnen een redelijke termijn de nieuwe maatregelen kunnen toepassen die wellicht

ment prises lors de l'instauration du nouveau système monétaire européen ainsi que dans la période transitoire qui précédera celle-ci.

#### Discussion

Un membre demande si le pouvoir que le Gouvernement s'arroge par le biais de l'article 2 ne devrait pas être limité dans le temps. Si l'on peut consentir à ce que des engagements nés avant une date donnée soient approuvés par l'arrêt royal, il n'y a aucune raison de supprimer tout contrôle parlementaire pour l'avenir.

Le Ministre des Finances rappelle que le nouveau système monétaire européen et les mesures d'exécution y relatives entreront peut-être en vigueur dès le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Dans les circonstances présentes, la Belgique ne peut respecter ses engagements dans un délai raisonnable que si les engagements contractés sont approuvés par le Roi. La période transitoire proposée s'étendra peut-être jusqu'en 1980. Les divers aménagements qui seront proposés au cours de cette période requièrent une intervention rapide sur le plan national.

1<sup>er</sup> Rapporteur,

J. DUPRE.

Le Président.

H. DERUELLES.

zullen worden genomen bij de invoering van het nieuw Europees Monetair systeem en tijdens de overgangperiode.

#### Bespreking

Een lid vraagt of de macht die de Regering zich via artikel 2 toeëigent niet in de tijd zou moeten beperkt worden. Men kan er zich eventueel mede verzoenen de verbintenissen, ontstaan vóór een bepaalde datum, door koninklijke besluiten te laten bekrachtigen, maar er is geen enkele reden om voor de toekomst ieder parlementair toezicht af te schaffen.

De Minister van Financiën herinnert eraan dat het nieuw Europees Monetair Systeem en de daarbij horende uitvoeringsmaatregelen wellicht op 1 januari 1979 in werking zullen treden.

In de huidige omstandigheden kan België zijn verplichtingen slechts, binnen een redelijke termijn, naleven indien de ontstane verbintenissen door de Koning worden bekrachtigd. De voorgestelde overgangperiode loopt wellicht tot 1980. De diverse aanpassingen die tijdens die periode zullen worden voorgesteld vereisen een snelle tussenkomst op nationaal vlak.

De Rapporteur,

J. DUPRE.

De Voorzitter,

H. DERUELLES.